

## CHAMPIONNAT INTERSCOLAIRE 2016

### Concours d'écriture sur ordinateur par le biais d'Internet

Organisé par l'Association des Professeurs de Secrétariat Bureautique

en abrégé **APSB**

## Comment s'inscrire?

### 1 ACCEDER AU MODULE D'INSCRIPTION

Pour s'inscrire, il faut se connecter sur [www.apsb.be](http://www.apsb.be), choisir la rubrique **Internet Contest**, puis cliquer sur la petite porte (vous pouvez néanmoins prendre connaissance des quelques informations intéressantes qui figurent cependant sur la page Internet Contest).



Choisir alors le menu **Inscription**.

Il est important de savoir que trois inscriptions sont nécessaires:

- l'école
- le ou les professeurs
- les élèves

Chaque inscrit (donc l'école, les professeurs, les élèves) reçoit un nom d'identification (*username*) et un mot de passe (*password*).

### 2 INSCRIPTIONS

#### 2.1 Ecole

##### 2.1.1 Pourquoi inscrire l'école

C'est le nom de l'école qui apparaît dans le classement.

Théoriquement, c'est la direction de l'école qui désigne les professeurs responsables. Mais ne rêvons pas: c'est vous, le professeur de bureautique, intéressé au projet, qui inscrirez votre école ET qui vous inscrirez comme professeur responsable.

Cependant, si vous êtes **plusieurs enseignants** en bureautique, il y a lieu de vous mettre d'accord pour désigner le "**responsable principal de l'école**" ceci afin de n'inscrire qu'une seule fois l'école.

## 2.2.1 Adresse email de l'école

En ce qui concerne l'adresse mail qui vous est demandée pour l'école, soyez attentifs car dans les minutes qui suivent l'inscription, vous recevez un courriel avec les **codes d'accès de l'école, nécessaires pour vous inscrire comme professeur** si vous n'avez pas utilisé l'option d'inscription immédiate des professeurs:

- soit vous inscrivez l'adresse email de l'école car le suivi du secrétariat (ou de la direction) est impeccable et l'information vous parviendra rapidement (à noter cependant vous ne pourrez pas continuer les inscriptions immédiatement quoi qu'il en soit);
- soit vous **notez votre propre adresse courriel** car la consultation du courrier électronique de l'école est épisodique et l'information risque de ne pas vous être transmise en temps utile, voire sera détruite par manque d'information.

Je vous conseille la solution (b) qui vous permet de poursuivre immédiatement les inscriptions.

## 2.3.1 Marche à suivre

1° Encoder les renseignements demandés.

**Inscriptions**

Règlement   Inscription   Compétition   Écoles participantes   Palmarès   Intersteno

**À la suite de votre inscription, vous recevrez un e-mail. Imprimez-le et conservez-le soigneusement !**

Données de l'École participante

Nom de l'École: AR Esneux   Rue et numéro: Rue de l'Athénée 6

Localité: Esneux   Téléphone de l'École: 003243821696

Code postal: 4190

Adresse e-mail de l'École: g.sante@scarlet.be   Pays: Belgique

Concours: APSB\_2016

annule   poursuivre >>

Le Comité d'organisation garantit l'observance des lois sur la vie privée. Par la souscription du présent module, le participant/concurren autorise le traitement de ses propres données sensibles, uniquement dans le cadre de l'activité de l'Intersteno. Tous les participants sont assurés que les informations personnelles ne seront pas cédées à des tiers

Voir remarque 2.2.1   Ne pas oublier de choisir le pays.

Choisir un **nom d'école** assez **court** mais explicite car l'affichage des informations sur le Net est très "serré"; éviter notamment les points abrégatifs (ex. écrire AR et non A.R.).

Inutile de faire précéder le code postal de BE car le pays est automatiquement indiqué.

Même s'il s'agit du concours national il est préférable d'encoder le numéro international.

Si nécessaire, dérouler la liste et choisir le concours adéquat.

2° Le programme vous demande une confirmation de votre encodage qui sera irréversible une fois confirmé.

Confirmer l'inscription

En cliquant sur le bouton ci-dessous, vos données seront enregistrées.

annule   poursuivre >> (1 seul clic, merci)

Le Comité d'organisation garantit l'observance des lois sur la vie privée. Par la souscription du présent module, le participant/concurren autorise le traitement de ses propres données sensibles, uniquement dans le cadre de l'activité de l'Intersteno. Tous les participants sont assurés que les informations personnelles ne seront pas cédées à des tiers

3° Votre école est inscrite! Vous pouvez **immédiatement** vous inscrire comme professeur et inscrire vos collègues qui participent également au championnat avec leurs élèves.

Confirmation inscription reçue

Vos informations ont été enregistrées. Un courriel est envoyé à l'adresse email que vous avez renseignée. Si vous ne le recevez pas, merci de reprendre contact avec nous. g.sante@scarlet.be Le fait de vous être enregistré et avoir reçu une confirmation, suppose que votre école/association a pleinement connaissance du règlement de ce concours et payera dans les délais requis les droits d'inscription prévus pour chaque participant. Merci de nous contacter pour tout renseignement complémentaire que vous souhaiteriez recevoir. g.sante@scarlet.be

APSB\_2016   et [www.intersteno.org](http://www.intersteno.org)

Insérer le nom des enseignants

En cliquant ici, vous pouvez directement vous inscrire comme professeur et inscrire vos collègues

- 4° Dans les minutes qui suivent, vous recevez, sur l'adresse courriel indiquée au moment de l'inscription, un email de confirmation ainsi que des codes d'accès de l'école. Ce courriel est généré automatiquement via la webmail du "competition manager" c'est-à-dire moi-même mais je ne peux avoir aucune influence sur sa présentation et son envoi.

LET :  
Objet : Bienvenue sur [www.intersteno](http://www.intersteno)

Bienvenue! Merci d'avoir choisi notre software pour les épreuves de certification de l'aptitude d'écriture au clavier d'ordinateur.  
Nous vous remercions d'avoir inscrit votre groupe à l'épreuve: . APSB (BE) Vitesse 2014

. Dès maintenant et jusqu'à la fin du temps prévu pour les inscriptions, vous pourrez vous connecter (24h/24, 7/7) à la zone d'inscription et avec:

Nom d'utilisateur: ar\_esneux8  
Mot de passe: cb9e9176  
Vous voudrez bien insérer le nom des enseignants participant à cette initiative. À leur tour, ils recevront les instructions permettant d'enregistrer leurs participants. Pour toute information complémentaire, nous vous prions de prendre contact avec le responsable de cette épreuve qui est: [g.sante@scarlet.be](mailto:g.sante@scarlet.be)

Au cas où vous recevriez ce message alors que vous ne vous êtes pas inscrit, veuillez nous excuser du dérangement et nous signaler tout de suite cette anomalie en renvoyant ce message à: [erore@intersteno.it](mailto:erore@intersteno.it).

Georgette Sante  
Vice-Présidente APSB  
Présidente du jury Intersteno

## 2.2 Professeur(s)

L'idéal est bien entendu d'encoder immédiatement les prénom, nom et adresse email de tous les professeurs de l'école comme décrit au 3° ci-dessus.

Même si vous devez encore vous inscrire comme professeur, ou éventuellement inscrire vos collègues, et surtout annoncer vos élèves, vous pouvez oublier le mot "inscription", car le reste de vos activités, y compris le concours proprement dit, se fera via le lien "compétition".

Ne pas oublier de vous munir de votre adresse courriel EXACTE ainsi que de celle de vos collègues qui présentent des étudiants car il est souhaitable d'encoder l'adresse courriel de chaque professeur (en espérant que ce professeur ouvre très régulièrement sa boîte courriel, ce qui, à notre époque, est plus que souhaitable pour un enseignant en bureautique).

italiano | english | français | deutsch | español  
türkçe | nederlands | nederlands (Belgie) | Český

**Ajouter les responsables/tuteurs: 2016 - APSB\_2016 (APSB Professionnels) - du 2016-01-04 au 2016-03-25**

En insérant ci-après les données concernant vos responsables/tuteurs, vous leur donnerez la possibilité d'entrer dans une partie spéciale où ils pourront ajouter les **noms de leurs participants**, qui participeront au concours. Noter qu'ils y auront accès **uniquement si l'email de l'enseignant est valable et écrit correctement**, dès l'instant où nous lui aurons envoyé immédiatement les informations pour qu'il s'identifie dans la partie spéciale.

gérer les responsables/tuteurs actuels  
(aucun)  
ajouter un nouvel responsable/tuteur

prénom et nom du nouvel responsable/tuteur: Georgette Sante  
email du nouvel responsable/tuteur: g.sante@scarlet.be

ajouter annuler

« back | changer de mot de passe | sortez

Cliquez sur Ajouter.

Quand tous les professeurs sont inscrits, ne pas oublier de cliquer sur Sortez

Ce qui suit est seulement valable si vous n'avez pas inscrit les professeurs au moment de l'inscription de l'école, ou si vous devez ajouter un collègue.

- 1° Accéder au menu Compétition: lien situé en haut de notre page Internet Contest, suivant la copie d'écran du § 1.

italiano | english | français | deutsch | español  
türkçe | nederlands | nederlands (Belgie) | Český

vous ne vous êtes pas encore identifié(e)

nom d'identification:   
mot de passe:

entrez! Mot de passe perdu?

« back |

- 2° S'identifier à l'aide des codes ECOLE reçus par courriel (point 4° ci-dessus).
- 3° Inscrire le(ou les) enseignant(s) de l'école ayant l'intention de présenter des élèves comme décrit ci-dessus et cliquez sur AJOUTER.
- 4° **Important:** à la fin de votre travail, il faut cliquer sur "sortez" pour se déconnecter correctement; ne pas le faire peut générer des problèmes d'utilisation!

Dans les minutes qui suivent, chaque enseignant inscrit reçoit sur son adresse courriel indiquée un email de confirmation émanant d'[internet@intersteno.it](mailto:internet@intersteno.it) reprenant ses codes d'accès au concours et quelques consignes. L'étape suivante est donc l'inscription des élèves.

Attention: si vous ne recevez pas ce courriel, allez consulter la rubrique "courrier indésirable"!

Cher/ère Georgette Sante, Bienvenue! Vous êtes responsable d'un groupe de participants en vue du test d'aptitude d'écriture sur ordinateur APSB (BE) Vitesse 2014 par le biais d'Internet. Durant la période d'inscription, vous pouvez vous connecter (24/24h et 7/7j) dans la zone d'enregistrement et avec:

username: georgette\_sante84  
password: 2e178f5f

vous pourrez insérer les données de vos participants. Pour chacun d'entre eux, vous recevrez un e-mail de confirmation. Au moyen des informations qu'il contiendra, ils pourront se connecter pour passer l'épreuve. Le test peut se dérouler n'importe quel jour de la période prévue mais il doit être supervisé par vous. Les participants pourront voir les résultats immédiatement à la fin de leur test. Ils seront publiés en temps réel sur votre site ou sur [www.intersteno.it](http://www.intersteno.it).  
En cas de problème, vous pourrez contacter le superviseur de cette épreuve [g.sante@scarlet.be](mailto:g.sante@scarlet.be)

Georgette Sante  
Vice-Présidente APSB  
Présidente du Jury Intersteno

## 2.3 Elève(s)

En suivant les points 1° et 2° de la procédure ci-dessus (donc menu compétition!), et en vous identifiant avec vos codes d'accès professeur, vous avez la possibilité d'inscrire vos étudiants:

- pour une raison d'harmonie, il est préférable de suivre les instructions c'est-à-dire d'encoder le **prénom** et ensuite le **nom**, ce qui est d'ailleurs conforme puisque "*le prénom précède le nom*";
- il est souhaitable de tout encoder en minuscules, sauf les premières lettres évidemment; *ex. Jean Dupont ... proscrivez absolument ~~Jean DUPONT~~ ou, pire, ~~JEAN DUPONT~~*;
- ne pas oublier de vous munir de l'année de naissance de vos étudiants (ce n'est pas important pour notre compétition nationale mais on ne peut pas demander à nos bénévoles italiens de tout changer ... et si les meilleurs élèves présentent la compétition internationale, ce sera indispensable!);
- en plus de l'année de naissance, il y a lieu d'indiquer la langue maternelle: veillez à bien choisir FR(BE) car les règles d'espacement sont différentes pour les Français et les Suisses francophones;
- par défaut, le concours est considéré comme fait au clavier mais il faut noter que les utilisateurs de machines de sténotypie peuvent participer et doivent indiquer cette particularité;
- après l'encodage d'un étudiant, cliquez sur Ajouter avant d'ajouter le concurrent suivant.

Une seule inscription est nécessaire, même si l'élève choisit de concourir en plusieurs langues: le choix de ces langues étrangères se fera uniquement au moment du concours.

Italian English Français Deutsch Español

한국어 Nederlands (België) Čeština

日本語

Portuguese

Polish

Russian

Slovak

Croatian

Serbian

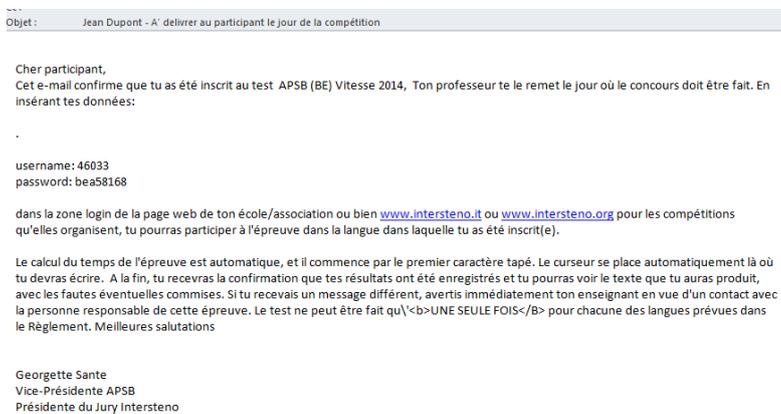
Polish

Portuguese

Cocher la langue correcte  
French (for Belgium)

| gérer les participants actuels |  |
|--------------------------------|--|
| <b>participant numéro 1:</b>   | Jean Dupont (g.sante@scarlet.be, 1960, FR (BE)) - technology: KB<br>login: jean_dupont password: bea58168 (stu: 46033) |
| <b>participant numéro 2:</b>   | Prénom Nom (g.sante@scarlet.be, 1997, FR (BE)) - technology: KB<br>login: prénom_nom password: 6bcd4e (stu: 46032)     |
| ajouter un nouvel participant  |  |

Un **nom d'identification** pour l'élève, ainsi qu'un **mot de passe**, apparaissent dans votre liste. Ces codes sont également envoyés automatiquement au départ de ma webmail **sur VOTRE adresse courriel**. Il vous est demandé de **donner** ces codes à vos étudiants **UNIQUEMENT le jour** que vous aurez choisi pour le concours.



### 3 ENTRAÎNEMENTS

Lorsque vous accédez au module Internet Contest sur le site de l'APSB, vous êtes automatiquement placés sur la page des entraînements d'une minute et de dix minutes. Ces entraînements sont gratuits. C'est avec plaisir que nous recevons vos textes correctement tapés pour les placer dans le module TAKI.

Il reste parfois des erreurs. Mais la gestion demande beaucoup d'investissement en temps de part et d'autre. Veuillez nous en excuser... et nous signaler ces erreurs soit à l'aide de copies d'écran envoyées à mon adresse, soit simplement en copiant/collant (dans un courriel) le morceau de phrase erroné.

Le système affiche le temps, le nombre de caractères par minute, la précision et le nombre de fautes. Le nombre de caractères total peut être obtenu en multipliant les caractères/minute par le temps. Le pointage est le nombre total de caractères moins 50 points par faute.

Cette pénalisation par faute de 50 points peut sembler démoralisante pour vos élèves. Pourquoi ne pas leur proposer d'encoder leurs résultats dans un fichier Excel (c'est le moment de leur faire découvrir ce programme si ce n'est pas encore fait) et ainsi recalculer une pénalisation de 10 frappes par faute ainsi que la vitesse nette qui pourra aussi s'exprimer non plus en nombre de frappes mais en nombre de mots par minute, comme nous en avons l'habitude.



**Ne pas oublier qu'un arrêt de frappe prolongé met automatiquement fin à l'épreuve!**

## 4 CONCOURS

Pour accéder au concours, il faut:

- accéder à la page Internet contest sur le site de l'APSB en passant par la "petite porte",
- choisir le menu "compétition",
- se connecter au module en encodant le nom d'utilisateur et le mot de passe de l'élève,
- vérifier l'appellation du concours et le nom de l'élève,
- choisir la langue dans laquelle on veut concourir (1 seule fois par langue),
- cliquer sur **GARA** (qui veut dire concours en italien ... puisque le programme est italien),
- répondre à une ultime question,
- dès que ce dernier clic est réalisé, il reste 3 secondes avant le début du concours.



### Intersteno Internet Contest, concours: 2016 - APSB\_2016 (prénom\_nom1)

Choisissez la langue dans laquelle vous désirez écrire. Si le Règlement de votre test prévoit de participer dans plusieurs langues, vous pourrez répéter le choix jusqu'à épuisement des langues disponibles. UNE SEULE EPREUVE est autorisée par langue.

Le concours "APSB\_2016" è ouvert du 04 Jan 2016 au 25 Mar 2016.

Ecrivez le texte que vous avez choisi. A la fin le résultat sera affiché. ! Il faut toujours soigner l'exactitude mieux que la vitesse  
Pour quitter cette page, cliquez sur **Sortez en bas à gauche**.

Please choose one of these languages:

Italiano  English  Français (Belgique)  Deutsch  Español  
 Nederlands (België)



### Intersteno Internet Contest, concours: 2016 - APSB\_2016 (prénom\_nom1)

Choisissez la langue dans laquelle vous désirez écrire. Si le Règlement de votre test prévoit de participer dans plusieurs langues, vous pourrez répéter le choix jusqu'à épuisement des langues disponibles. UNE SEULE EPREUVE est autorisée par langue.

Le concours "APSB\_2016" è ouvert du 04 Jan 2016 au 25 Mar 2016.

Ecrivez le texte que vous avez choisi. A la fin le résultat sera affiché. ! Il faut toujours soigner l'exactitude mieux que la vitesse  
Pour quitter cette page, cliquez sur **Sortez en bas à gauche**.

Français (Belgique)

**Gara**  
Cliquez ici pour concourir

Français (Belgique)

Français (Belgique)

Êtes vous certain(e) de vouloir concourir **MAINTENANT?**  
Vous rappelez-vous que le concours peut être effectué  
une fois seulement!

Ouï

No

**N'ÉCRIVEZ PLUS!**

**Attention: un seul essai est accepté pour le concours.** Veillez à mettre vos élèves dans de bonnes conditions pour qu'ils réussissent leur épreuve.

Le logiciel décompte le temps automatiquement, et ce temps est affiché durant tout le concours, qui s'arrête exactement après le temps prévu, soit 10 minutes.

Il est important de ne pas fermer le programme, ni d'éteindre l'ordinateur avant d'avoir reçu la confirmation de l'enregistrement des données: lorsque de nombreux élèves concourent au même moment, cela peut parfois prendre un certain temps.

A savoir: pour notre concours APSB, la pénalisation est de 10 frappes par erreur.

**Les résultats ont été sauvegardés correctement**  
 Pointage: 2948      Essai de: 10'  
 Fautes: 8            Caractères-minute: 302.8  
                           % de fautes: 0.26

Le développement durable traite du bien-être environnemental, économique et social tant pour aujourd'hui que pour demain. C'est donc un développement qui répond aux besoins du présent sans compromettre la capacité des générations futures de répondre aux leurs. Il comporte deux concepts essentiels: le concept de besoins, en particulier les besoins essentiels des personnes démunies qui devraient avoir priorité absolue et l'idée de limites, imposées par l'état de la technologie et l'organisation sociale, à la capacité de l'environnement de répondre aux besoins présents et à venir. Ces définitions du développement durable ont un

☉ **Sortie**

caractères intervertis  
 faux  
 ajouté(s)  
 sauté(s)  
 faute de majuscule/minuscule  
 mots intervertis

## 5 CLASSEMENTS

### 5.1 En temps réel

Le classement est disponible en temps réel sur le site [www.apsb.be](http://www.apsb.be) à la rubrique "palmarès". Un classement pour la langue maternelle. En multilingue, le classement reprend toutes les langues présentées par le concurrent.

| Palmarès  |               |             |                      |                |                |            |           |        |         |          |            |
|---|---------------|-------------|----------------------|----------------|----------------|------------|-----------|--------|---------|----------|------------|
| Règlement   | Inscription   | Compétition | Écoles participantes |                | Palmarès       | Intersténo |           |        |         |          |            |
| Please choose an Internet contest: <b>APSB (BE) Vitesse 2014</b>  |               |             |                      |                |                |            |           |        |         |          |            |
| Please choose the age level: 0-99 ans   |               |             |                      |                |                |            |           |        |         |          |            |
| Classification type: only mother tongue <input type="button" value="continuer &gt;&gt;"/>                       |               |             |                      |                |                |            |           |        |         |          |            |
| <b>Classement du Championnat d'écriture sur ordinateur par le biais d'Internet</b>                              |               |             |                      |                |                |            |           |        |         |          |            |
| (Ce classement est mis à jour en temps réel et comporte les résultats de tous les participants) - length: 10min |               |             |                      |                |                |            |           |        |         |          |            |
| This information is updated in real time  |               |             |                      |                |                |            |           |        |         |          |            |
| <b>0-99 ans</b>   |               |             |                      |                |                |            |           |        |         |          |            |
| Rang  | Prénom et nom | Ville/Pays  | École/Association    | Frappes/minute | Frappes brutes | Fautes     | % de ftes | Points | Langue  | Software | Technology |
| 1   | Jean Dupont   | Esneux, BE  | AR Esneux            | 302            | 3028           | 8          | 0.264     | 2948   | FR (BE) | TAKI     | KB         |
| Non classés: 0  |               |             |                      |                |                |            |           |        |         |          |            |

### 5.2 Classement spécifique APSB

À la fin du concours, l'APSB établit son propre classement en fonction du degré d'enseignement (secondaire, supérieur, promotion sociale, professionnel, ...). Le palmarès sera communiqué lors de la remise des prix prévue le samedi 16 avril à 14 heures à l'Athénée royal Lucie Dejardin (rue de l'Industrie 127 – 4100 Seraing).

### 5.3 Diplômes

Ils seront remis directement aux élèves les mieux classés lors de la remise des prix; les autres seront donnés au professeur qui les distribuera lui-même.

G. Sante - [g.sante@scarlet.be](mailto:g.sante@scarlet.be)